



**Swansea  
University**  
**Prifysgol  
Abertawe**

**CEPSAM**

## **‘Green Hispanisms’: an International Conference (online), Swansea University**

**6 – 8 July 2021**

**ILAS** INSTITUTE OF  
LATIN AMERICAN  
STUDIES

SCHOOL OF  
ADVANCED STUDY  
UNIVERSITY  
OF LONDON

**UCML**  
UNIVERSITY COUNCIL  
OF MODERN LANGUAGES



## Tuesday 6 July

Time	Session
08:50-09:00	Welcome and Introduction: <b>Professor Elwen Evans QC</b> (Pro Vice Chancellor, Executive Dean, Faculty of Humanities and Social Sciences, Swansea University).
	<b><u>PANEL 1: Local Government Perspectives</u></b> City and County of Swansea; Swansea Environmental Forum <i>Chair: Patricia Rodríguez-Martínez (Swansea University)</i>
09:00-09:20	<b>Cllr. Peter Jones</b> , 'Climate Change and Swansea Council'
09:20-09:40	<b>Philip McDonnell</b> (Swansea Environmental Forum), 'All in this Together: Communities and Climate Change'
09:40-10:00	Q&A
	<b><u>PANEL 2: Visual Cultures</u></b> <i>Chair: Fiona Clark (Queen's University, Belfast)</i>
10:00-10:20	<b>Deborah Martin</b> (University College London), 'Poetics of Eco-Activist Documentary Film and Video: Experiments with Form and the Representation of Nature in <i>Selva jurídica and Resurrección</i> '
10:20-10:40	<b>Paul Merchant</b> (University of Bristol), 'Embodying the Pacific: Postcolonial Ecologies in Contemporary Chilean Documentary and Visual Art'
10:40-11:00	Q&A
11:00-11:30	Break
	<b><u>PANEL 3: Animals/Birds/Insects</u></b> <i>Chair: Yairen Jerez Columbié (Trinity College Dublin)</i>
11:30-11:50	<b>Mark McKinty</b> (Queen's University, Belfast), 'Tauro-ecology and the Green Debate on Bullfighting'
11:50-12:10	<b>Manuela Palacios</b> and <b>María Xesús Nogueira</b> (University of Santiago de Compostela), 'Violence against Women and Animals in Contemporary Galician and Irish poetry'
12:10-12:30	<b>M<sup>a</sup> Cristina Aguilera Gómez</b> (Conservatorio Superior de Música de Valencia-Universidad Politécnica de Valencia, Spain) and <b>Pascuala Morote Magán</b> (Universidad de Valencia, Spain), 'Perros en la cultura, en la literatura'

	y en la sociedad'
12:30-12:50	<b>Margara Russotto</b> (University of Massachusetts, Amherst USA), ' <i>Había una vez un pájaro: Conciencia ecológica en la poesía contemporánea de la Zona Tórrida</i> '
12:50-13:10	<b>Aitor Arruza Zuazo</b> (University of Warsaw, Poland), 'Las abejas y sus productos en las creencias populares de la Península Ibérica. Un estudio de Eugeniusz Frankowski'
13:10-13.30	Q&A
13:30-14:30	Break
	<b><u>PANEL 4: Interdisciplinary Hispanisms (Spain and Latin America)</u></b> <i>Chair: Maryanne L. Leone</i> (Assumption University, USA)
14:30-15:15	<b>KEYNOTE 1 / Spain</b> <b>Luis I. (Iñaki) Prádanos</b> (Miami University, USA), 'Environmental Spanish Cultural Studies in the Age of Extinction, Massive Inequality, and Energy Decline'
15:15-15:30	Q&A
15:30-15:50	<b>Yairen Jerez Columbié</b> (Trinity College Dublin), 'Green Hispanisms and the Decolonisation of Interdisciplinary Environmental Studies' ( <b>Latin America</b> )
15:50-16:00	Q&A
	<b><u>PANEL 5: Historical Perspectives</u></b> <i>Chair: Paul Merchant</i> (University of Bristol)
16:00-16:20	<b>Gareth Walters</b> (Swansea University), 'Vision not Detail: Hispanic Poets and their World'
16:20-16:40	<b>Shanna Lino</b> (Glendon College, York University, Canada) and <b>Maryanne L. Leone</b> (Assumption University, USA), 'Historicizing the Ecocrisis: Beyond Human Experiences in Spanish Natureculture'
16:40-17:00	<b>Nick Sharman</b> (University of Nottingham), 'Spain's First Environmental Strike'
17:00-17:20	<b>Diego Astorga de Ita</b> (Durham University), 'Of Ships and Soundboxes: Colonial <i>Explorações</i> , and Musical Materialities'
17:20-17:40	Q&A

<b>Wednesday 7 July</b>	
	<b><u>PANEL 6: Eco-Literature (1)</u></b> <i>Chair: Lucy Bell</i> (University of Surrey)
09:10-09:30	<b>Laura López Fernández</b> (University of Waikato, New Zealand), 'Nuevas dimensiones del lenguaje poético: la obra de Giuseppe Domínguez'
09:30-09:50	<b>Denis Vigneron</b> (Université de Lille/Université d'Artois, France), 'Aproximaciones a una eco-poética española'
09:50-10:10	<b>Isabel Cawthorne</b> (University of Birmingham), 'Land of Oblivion? Clarín's Rural and Provincial Spaces as Sites of Remembering and Forgetting'
10:10-10:30	<b>Emily Baker</b> (University College London), ' "Linda le explicó, en un lenguaje tal vez demasiado científico...": Class, Gender, Race and Ecology in <i>La mucama de Omicunlé</i> '
10:30-10:50	<b>Fiona Clark</b> (Queen's University, Belfast), 'Eco-Literary <i>Arpilleras</i> : Critical Thinking through Critical Making'
10:50-11:10	Q&A
11:10-11:30	Break
	<b><u>PANEL 7: Eco-Feminism/Transgender</u></b> <i>Chair: Emily Baker</i> (University College London)
11:30-11:50	<b>Brígida M. Pastor</b> (Swansea University/Ministerio de Universidades/UNED, Spain), 'Ecofeminismo y ecopedagogía en la literatura infantil y juvenil española del siglo XXI'
11:50-12:10	<b>Thea Pitman</b> (University of Leeds), ' <i>Sin sol pero solxs no</i> : Communities of Care at the End of the Anthropocene'
12:10-12:30	<b>Karen Eckersley</b> (Nottingham Trent University), 'Conjuring Post-Human Ecologies in Leonora Carrington's Surrealist Mexico'
12:30-12:50	<b>Nadia Albaladejo García</b> (University College Cork, Ireland), 'Traces of Ecofeminism in Remedios Varo's Works'
12.50-13.15	Q&A
13:15-14:15	Lunch

<p>14:15-15:00</p> <p>15:00-15:15</p>	<p><i>Chair: Iona Macintyre</i> (University of Edinburgh)</p> <p><b>KEYNOTE 2 / Amazonia</b>  <b>Patricia Vieira</b> (Georgetown University, USA and University of Coimbra, Portugal), 'Encountering the Non-Human World Anew: Lessons from the Amazon'</p> <p>Q&amp;A</p>
<p>15:15-15:30</p>	<p>Break</p>
<p>15:30-15:50</p> <p>15:50-16:10</p> <p>16:10-16:30</p> <p>16.30-16:50</p>	<p><b><u>PANEL 8: Eco-Criticism</u></b>  <i>Chair: Luis I. (Iñaki) Prádanos</i> (Miami University, USA)</p> <p><b>Maruxa Duart Herrero</b> (Researcher and Dramatist), 'Ecocriticismo: Reflexiones en torno a la ordenación del mundo y el estado. La buena conducta y la calidad moral'</p> <p><b>Beatriz Morales</b> (Universidad de las Palmas de Gran Canaria, Spain), 'Paisaje, literatura e identidad: la elaboración de un discurso ecocrítico en torno a la literatura canaria'</p> <p><b>Iona Macintyre</b> (University of Edinburgh), 'Translating Ecosystems in <i>Las aventuras de la China Iron</i>'</p> <p>Q&amp;A</p>
<p style="text-align: center;"><b>Thursday 8 July</b></p>	
<p>09:30-10:15</p> <p>10:15-10:30</p>	<p><i>Chair: Thea Pitman</i> (University of Leeds)</p> <p><b>KEYNOTE 3 / Latin America</b>  <b>Lesley Wylie</b> (University of Leicester), 'Plants, People and the Ecological Imagination in Latin America'</p> <p>Q&amp;A</p>
<p>10:30-11:00</p>	<p>Break</p>
	<p><b><u>PANEL 9: Indigenous Perspectives</u></b>  <i>Chair: Brígida M. Pastor</i> (Swansea University/Ministerio de Universidades/UNED, Spain)</p>

11:00-11:20	<b>Lucy Bell</b> (University of Surrey), ' <i>Rainbows of Words: La Cartonera's Nahuatl-Spanish Collections as Invitations into the Pluriverse</i> '
11:20-11:40	<b>Charles M. Pigott</b> (Universidad de las Américas Puebla, UDLAP), 'Ecological Visions in the Indigenous Literary Renaissance'
11:40-12:00	Q&A
12:00-13:30	Lunch
	<b><u>PANEL 10: Eco-Literature (2)</u></b> <i>Chair: Shanna Lino</i> (Glendon College, York University, Canada)
13:30-13:50	<b>Mauricio Cheguhem Riani</b> (Universidad de Salamanca, Spain), 'Gramática de la naturaleza: poética y ciencias de lo vivo en Ida Vitale'
13:50-14:10	<b>Laura López-Martínez</b> (Swansea University), 'The Use of Landscape in Danticat's Writings'
14.10-14.30	<b>Rachel Robinson</b> (University of Oxford/Universidad de Santiago de Chile, Chile), 'Rodrigo Lira's Eco-Antipoetics'
14:30-14:50	<b>Lourdes Parra Lazcano</b> (University of Aberdeen), 'TeXtos Planta inspirados en escritos LatinX Americanos'.
14:50-15:10	Q&A
15:10-15:30	Break
	<b><u>PANEL 11: Flora and Fauna</u></b> <i>Chair: Patricia Vieira</i> (Georgetown University, USA and University of Coimbra, Portugal)
15:30-15:50	<b>Guillaume Candela</b> (Aberystwyth University), 'Delimitar el espacio y las fronteras en el Paraguay del siglo XVI – Las implicancias del medio ambiente'
15:50-16:10	<b>Eliane Cristina Deckmann Fleck</b> ( Universidade do Vale do Rio dos Sinos, Brazil), 'A natureza americana por seus usos e percepções: uma análise do <i>Paraguay Natural Ilustrado</i> de José Sánchez Labrador SJ (1771-1776)'
16:10-16:30	<b>Carlos Paz</b> (Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires, Argentina), 'Acerca de lo móvil y lo inmóvil. Historia, política y

16:30-16:50	naturaleza en las crónicas jesuíticas del Chaco del siglo XVIII' <b>Thomas Brignon</b> (Université Toulouse Jean Jaurès, France), 'Estudiar las relaciones antropológicas en las misiones jesuíticas del Paraguay: ¿qué aporte del corpus en lengua guaraní?'
16:50-17:10	<b>Artur Barcelos</b> (Universidade Federal do Rio Grande, Brazil), 'La naturaleza de América en los mapas: jesuitas y su cartografía'
17:10-17:30	Q&A
17.30-18:00	Round up and Future Directions

## Conference Committee

### Organizers:

Brígida M. Pastor (Swansea University/Ministerio de Universidades/UNED, Spain)

[b.pastor@swansea.ac.uk](mailto:b.pastor@swansea.ac.uk)

Lloyd Davies (Swansea University)

[l.h.davies@swansea.ac.uk](mailto:l.h.davies@swansea.ac.uk)

**Advisory Board:** (all Swansea University)

Federico López-Terra

[federico.lopez-terra@swansea.ac.uk](mailto:federico.lopez-terra@swansea.ac.uk)

Geraldine Lublin

[g.lublin@swansea.ac.uk](mailto:g.lublin@swansea.ac.uk)

Patricia Rodríguez-Martínez

James Robert Turner

[870489@swansea.ac.uk](mailto:870489@swansea.ac.uk)

[jonespatriciaemmahelena@gmail.com](mailto:jonespatriciaemmahelena@gmail.com)

Gareth Walters

[d.g.walters@swansea.ac.uk](mailto:d.g.walters@swansea.ac.uk)